

## Example assessment: A-level Spanish Speaking test

---

This resource comprises three Speaking tests for A-level Paper 3 Speaking. A sound file of each test is available and the transcripts of these recordings, along with the relevant assessment materials and mark schemes, are contained in this resource. Also included is a commentary for each test, with the marks awarded. The resource aims to show how the mark scheme is applied and how the tests should be conducted.

# Contents

Assessment criteria	3
Student one	
• Individual research project	7
• Transcript	7
• Commentary and marks	10
• Candidate record form	11
Student two	
• Individual research project	13
• Transcript	13
• Commentary and marks	16
• Candidate record form	17
Student three	
• Individual research project	19
• Transcript	19
• Commentary and marks	21
• Candidate record form	23

## Assessment criteria

### Individual research project

AO4 Presentation of individual research project	
Mark	Descriptors
5	Thorough knowledge and understanding of the area of study are evident in the presentation.
4	Good knowledge and understanding of the area of study are evident in the presentation.
3	Reasonable knowledge and understanding of the area of study are evident in the presentation.
2	Limited knowledge and understanding of the area of study are evident in the presentation.
1	Very limited knowledge and understanding of the area of study are evident in the presentation.
0	Nothing in the presentation is worthy of a mark.

AO1 Discussion of individual research project	
Mark	Descriptors
9-10	Delivery is fluent throughout. The ideas and opinions expressed are nearly always developed, independently of prompts. Students engage very well in the discussion and give an appropriate response to nearly all questions.
7-8	Delivery is mainly fluent. The ideas and opinions expressed are mostly developed, independently of prompts. Students engage well in the discussion and give an appropriate response to most questions.
5-6	Delivery is sometimes fluent. The ideas and opinions expressed are sometimes developed, independently of prompts. Students engage reasonably well in the discussion and give an appropriate response to some questions.
3-4	Delivery is occasionally fluent. The ideas and opinions expressed are occasionally developed, independently of prompts. Students engage to a limited extent in the discussion and give an appropriate response to a few questions.
1-2	Delivery is rarely fluent. The ideas and opinions expressed are rarely developed, independently of prompts. Students engage to a very limited extent in the discussion and give an appropriate response to very few questions.
0	Nothing in the performance is worthy of a mark.

## Notes

Fluency is defined as delivery at a pace which reflects natural discourse, although not of the level associated with a native speaker. Hesitation and pauses may occur to allow for a word to be found, for a phrase to be formulated or for self-correction and/or repair strategies to be used. The use of self-correction and/or repair strategies will not be penalised.

Award the higher mark in the band if you would have considered placing the response in the band above; award the lower mark in the band if you would have considered placing the response in the band below.

A03 Discussion of individual research project	
Mark	Descriptors
9-10	A wide range of vocabulary and complex language and a good knowledge of appropriate idiom are demonstrated. Highly accurate application of grammar with occasional minor errors. Pronunciation and intonation are very good.
7-8	A good range of vocabulary and complex language and some knowledge of appropriate idiom are demonstrated. Mostly accurate application of grammar with some minor errors. Pronunciation and intonation are good.
5-6	Some variety of vocabulary and complex language is demonstrated. Accurate application of grammar is uneven. Pronunciation and intonation are fairly good.
3-4	Little variety of vocabulary and structures is demonstrated. Accurate application of grammar is limited. Pronunciation and intonation are mostly intelligible.
1-2	Very little variety of vocabulary and structures is demonstrated. Accurate application of grammar is very limited. Pronunciation and intonation are poor.
0	Nothing in the performance is worthy of a mark.

## Notes

Pronunciation and intonation are not expected to be of native speaker standard.

Serious errors are defined as those which adversely affect communication, eg verb forms.

Award the higher mark in the band if you would have considered placing the response in the band above; award the lower mark in the band if you would have considered placing the response in the band below.

Idiom refers to a form of expression that is particular to the target language.

### Minor errors include:

- confusion of noun/adjective e.g. *peligro/peligroso*
- occasional slips in gender/adjectival agreements

### Serious errors include:

- incorrect verb forms
- incorrect use of pronouns

errors in basic idiomatic expressions e.g. *es muy calor: soy 17;*

### Complex language includes:

- subordinate clauses:
  - relative
  - conditional
  - purpose.
- appropriate use of subjunctive;
- formation of regular and irregular verbs;
- reflexive verbs;
- use of impersonal expressions using reflexive verbs or verbs with indirect object pronoun eg *gustar, faltar, interesar* etc;
- value judgements;
- verb + infinitive (+ preposition) expressions.

AO4 Discussion of individual research project	
Mark	Descriptors
9-10	<p><b>Excellent critical and analytical response</b></p> <p>From the research carried out, the student has acquired thorough knowledge and understanding of the culture and society relevant to the chosen topic. Students consistently select relevant information to support their arguments. They consistently use appropriate evidence to justify their conclusions, demonstrating an excellent evaluation of their chosen topic.</p>
7-8	<p><b>Good critical and analytical response</b></p> <p>From the research carried out, the student has acquired good knowledge and understanding of the culture and society relevant to the chosen topic. Students often select relevant information to support their arguments. They often use appropriate evidence to justify their conclusions, demonstrating a good evaluation of their chosen topic.</p>
5-6	<p><b>Reasonable critical and analytical response</b></p> <p>From the research carried out, the student has acquired reasonable knowledge and understanding of the culture and society relevant to the chosen topic. Students sometimes select relevant information to support their arguments. They sometimes use appropriate evidence to justify their conclusions, demonstrating a reasonable evaluation of their chosen topic.</p>
3-4	<p><b>Limited critical and analytical response</b></p> <p>From the research carried out, the student has acquired some knowledge and understanding of the culture and society relevant to the chosen topic. Students occasionally select relevant information to support their arguments. They occasionally use appropriate evidence to justify their conclusions, demonstrating a limited evaluation of their chosen topic.</p>
1-2	<p><b>Very limited critical and analytical response</b></p> <p>From the research carried out, the student has acquired a little knowledge and understanding of the culture and society relevant to the chosen topic. Students rarely select relevant information to support their arguments. They rarely use appropriate evidence to justify their conclusions, demonstrating a very limited evaluation of their chosen topic.</p>
0	The student fails completely to engage with the discussion.

## Notes

Award the higher mark in the band if you would have considered placing the response in the band above; award the lower mark in the band if you would have considered placing the response in the band below.

## Student one

### Individual research project

#### Presentation

**Ex** *Bueno vamos a pasar al tema que has elegido para tu Proyecto de investigación. ¿Qué has escogido?*

**St** *Mi tema es la región de Castilla y León.*

**Ex** *Vale, muy bien. Tienes dos minutos para presentar este tema,*

**St** *Castilla y León es la comunidad más extensa de España con nueve provincias. Está ubicada en el norte de la península ibérica. Las provincias son Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora. La población en muchas zonas es muy baja porque los jóvenes se han mudado porque no hay puestos de trabajo porque tradicionalmente era un lugar agrícola y los jóvenes no gustan hacer este tipo de trabajo y se han ido a las ciudades más grandes como Madrid o Barcelona a trabajar. Ahora la población de Castilla y León representa el 5,69 % de la población de [España](#), aunque su vasto territorio es una quinta parte de la superficie total del país. Ahora hay más mayores y jubilados viviendo allí y la población ha envejecido. Ha visto muchos cambios en la última década en cuanto a la economía. En julio de 2009, en plena [crisis económica](#), el paro alcanzó el 14,14 % de la población, cuando en 2007 era la mitad en un 7%.*

*Hay las industrias automovilísticas en la región empleando a miles de empleados, por ejemplo la fábrica de Renault en Valladolid....*

#### Discussion

**Ex** *Bueno, ¿has visitado Castilla y León?*

**St** *Sí. Fui con el colegio el año pasado a Salamanca y visitamos una gama amplia de lugares que me interesaron mucho ya que estudio la geografía y las económicas también y por lo tanto he leído mucho más sobre la región.*

**Ex** *Pues el turismo es muy diverso en Castilla y León, ¿verdad?... Pues, que tipos de turismo ofrece?*

**St** *Es muy frío debido a la altitud y el tipo de turismo es diferente de las playas típicas del sur. El esquí es algo muy importante con muchas estaciones de esquí, por ejemplo San Isidro en León. En el centro de la región hay turismo de la naturaleza con lagos y parques naturales. Es importante destacar que el turismo y C Y L incluye la protección de especies en peligro de extinción, en sus parques naturales hay el lobo -.*

**Ex** *Y si yo fuera turista, ¿qué me recomendarías?*

**St** *Pues, sus ciudades tienen un valor cultural histórico y la ruta de los castillos vale la pena visitar. Durante nuestra visita vimos el famoso acueducto romano en Segovia y los Toros de Guisando en Avila que son de origen celta. Luego hay el Camino de Santiago, la ruta del peregrinaje famosa que pasa por allí.*

**Ex** *Y ¿por qué la gastronomía de esta región es tan rica en tu opinión?*

**St** *No lo sé. Porque los productos vienen de la región. Son de alta calidad, aunque sencillos. Y hace una cocina exquisita en mi opinión.*

- Ex** *¿Qué quieres decir por exquisito? ¿Me puedes dar unos ejemplos?*
- St** *El jamón de Gijuelo es famoso y el cochinillo en Segovia es increíble y es tan tierno que dicen que se puede cortar con un plato.*
- Ex** *Aha, sí ¿Por qué estos platos son tan excepcionales?*
- St** *El cochinillo es de 21 días y solo ha vivido con la madre por lo tanto es muy tierno y no se ha alimentado solo. Y el jamón es bueno porque los cerdos viven libres en el campo y no en granjas y comen bellotas que dan un sabor especial a la carne.*
- Ex** *A mí me dan asco estos platos porque soy vegetariana, o sea ¿qué podría yo comer allí?*
- St** *La gastronomía incluye los legumbres y las hortalizas y los cereales y el pan también. Luego, hay atracciones para la gente que son apasionantes de los vinos. Hay cinco denominaciones de origen que proceden de Castilla y León como El Toro, el Ribera del Duero, Cigales y otros. Son vinculados al medio físico.*
- Ex** *¿Qué tipo de vino es Toro?*
- St** *es un vino tinto - se usa uvas que crecen en las viñardas de la región y se guardan en toneles de roble que da el sabor tan bueno al vino. Y el roble viene de los robles que crecen en la región. O sea ese vino se puede decir que es totalmente vinculado a C y L*
- Ex** *Si fueras el Ministro de turismo ¿cómo promocionarías la región?*
- St** *Fomentaría el interés en la historia para los turistas que quieren ver la arquitectura y los edificios importantes como la ruta de los castillos ( por ejemplo en Segovia el Alcázar) y para los que no gustan eso en el turismo deportivo. Y creo que hay mucha gente que no ha oído nunca hablar de los paradores.*
- Ex** *Explícame que son los paradores.*
- St** *Son hoteles de gran calidad que suelen ser edificios de gran valor histórico en lugares increíbles para promocionar el turismo de la zona.*
- Ex** *Y claro el turismo va a veces enlazado con las fiestas....¿qué fiestas regionales podría disfrutar si fuera turista?*
- St** *La que yo vi fue La Semana Santa en León . Hay procesiones, hay 65 pasos por la plaza mayor. Hay el encuentro*
- Ex** *¿Qué es el encuentro?*
- St** *Es el domingo de la Semana Santa cuando celebran la resurrección de Jesús.*
- Ex** *¿Por qué crees que la gente sigue interesada en las fiestas religiosas si ahora hoy en día el número de personas que va a la iglesia está bajando?*
- St** *La marcha y la música de las cornetas y tambores y el aspecto gastronómico, en la Semana Santa leonesa les algo único y uno todo el pueblo en una fecha que da a la gente un sentido de pertenecer a este lugar. Hay la limonada leonesa, una especie de sangría. Hay que vivirlo para entenderlo, yo creo.*



- Ex** *Sí seguro. Bueno, me han dicho que los pueblos pequeños van a desaparecer con el tiempo. ¿Hasta qué punto estás de acuerdo con esta predicción?*
- St** *Yo creo , según mi investigación, que los españoles son muy orgullosos de sus raíces y que siempre vuelven a su pueblo.*
- Ex** *Pero lo que no entiendo es ¿de qué vive la gente que se queda allí?*
- St** *Vamos a ver. Como la elevación media es de 800 metros encima del mar, es una región con una característica única ya que los cultivos de secano destacan en la región debido a los llanos, y cosechan las cereales y el trigo.*
- Ex** *Debería de haber más industrias que las que has mencionado hasta ahora, ¿no?*
- St** *Sí, por supuesto. Hay la construcción, la industria automovilística, papelera, aeronáutica y química – estas se basan principalmente en la área cerca de Valladolid*
- Ex** *¿Cuál de estas industrias crees que tendrá más éxito en el futuro?*
- St** *Tal vez la de la energía, pero será un lugar ideal para producir una gran cantidad de energía renovable.*
- Ex** *Muy bien. Hemos llegado al final. Lo siento tenemos que terminar aquí. Muy interesante tu idea. Muchas gracias. End of test.*

## Commentaries

### Individual research project presentation

This is primarily a detailed account of the geographical summary of the region of Castilla y León but within the time available the student conveys a lot of information about the region's economy and geography in a very concise way. The content also infers an analysis has been made of the decline in the population and the reasons for this.

### Assessment of performance

AO	Mark	Comments
AO4	5	Thorough knowledge and understanding of the area of study are evident in the presentation.

### Discussion of individual research project

The opening two questions are designed to bring in material other than the information given in the presentation to discuss the student's reasons for choosing the project and the sources he has given on the aspect of tourism. The student uses his geographical knowledge to explain the different types of tourism found in the region and enumerates specific examples very accurately and effectively. The focus then switches to the gastronomy of the region and the student deals well with this question, once again giving specific examples and opinions, explaining the finer details of why the ham is so tasty and how the wines derive the oak flavour. He is able to explain clearly what the "paradores" are. The examiner asks questions about the regional festivals and the knowledge demonstrated by the student is detailed and he is able to justify his points of view on why the religious festivals are so popular despite the decline in the number of church goers. The examiner then takes the student back to the subject of the decreasing population. The discussion around the crops that are grown there and the industries that remain is factual although the examiner ensures that opportunities are provided for opinions and views to be expressed. All aspects that are covered in the discussion are well handled by the student and the overall impression is that the topic has been well researched and his knowledge is comprehensive.

### Assessment of performance

AO	Mark	Comments
AO1	10	Delivery is fluent throughout. Ideas and opinions are nearly always developed independently of prompts. Student engages very well in discussion and gives an appropriate response to all questions
AO3	9	Wide range of vocabulary and complex language. Highly accurate application of grammar with occasional minor errors. Pronunciation generally very good but there are a few examples of mispronunciation such as "ahora" and therefore the lower of the two marks is awarded
AO4	9	Excellent critical and analytical response. Shows knowledge and understanding relevant to the chosen topic. Relevant information consistently selected to support arguments. Consistent use of appropriate evidence to justify conclusions ; excellent evaluation of chosen topic
	33/35	
TOTAL	58/60	

## Candidate record form



### 2017 candidate record form

A-level French, German and Spanish  
Component 3 – Speaking Test

**This form must be kept with the recordings and sent to (or retained by) the AQA examiner. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> A-level French<br>7652  | <input type="checkbox"/> A-level German<br>7662         | <input checked="" type="checkbox"/> A-level Spanish<br>7692 |
| <input type="checkbox"/> Teacher conducted<br>3T | <input type="checkbox"/> Visiting examiner option<br>3V |   |

**Centre number**

[Click here to enter.](#)

**Centre name**

[Click here to enter text.](#)

**Candidate number**

[Click here to enter.](#)

**Candidate's full name**

Student 1

#### Candidate declaration

From time to time we use examples of candidates' work (in paper form and electronically) within our guidance materials to illustrate particular points. If your work appears in AQA materials in this context and you object to this, please contact us and we will remove it on reasonable notice.

I have read and understood the above. I confirm I produced the attached work without assistance other than that which is acceptable under the scheme of assessment and that I have not used as material for my research project either of the works I have studied for Paper 2.

Candidate signature.

Date [Click here to enter a date.](#)

#### Teacher declaration

I confirm the candidate's work was conducted under the conditions laid out by the specification. I have authenticated the candidate's work and am satisfied (to the best of my knowledge) that the work produced is solely that of the candidate.

Teacher signature.

Date [Click here to enter a date.](#)



**Candidate number**

Click here to enter.

**Candidate's full name**

Click here to enter text.

**To be completed by the candidate**

Subject/title of research project

Castilla y León

Provide at least one online source which you have used

1 <https://www.turismocastillayLeón.com> <https://www.jcyl.es/>

Provide one further resource which you have used

2 [Castilla y León \(Spanish\) Perfect Paperback](#) by Victor: [Francia Sanchez](#), [Ignatio: Hernández Colorado](#), [Aranxta: Morillo Fernandez](#), [Avisón Martínez](#), [Juan Pablo Díez](#) (Author)

List below further sources and/or headings to indicate the scope of your research. Apart from the titles of published sources, the headings must be in English. You may list up to 8 sources and/or headings. These may include online sources. The total number of words should be no more than 80 words.

3 La [gastronomía de Castilla y León](#) <http://www.turismocastillayleon.com/es/gastronomia-enoturismo/platos-tipicos>

4 La [economía de Castilla y León](#) <http://www.castillayleoneconomica.es/>

5 Las fiestas de [Castilla y León](#) <http://www.antena3.com/especiales/listas/mejor-fiesta-espana>

6 La [geografía de Castilla y León](#)

7 Salamanca – Lonely Planet

8 Click here to enter text.

9 Click here to enter text.

10 Click here to enter text.

The individual research project must **not** be based on a book or film which you have studied for Paper 2.

Books/film studied for Paper 2:

1 La casa de [Bernarda Alba](#)

2 [Volver](#)

To see how we comply with the Data Protection Act 1998 please see our [Privacy Statement at aqa.org.uk/privacy](http://aqa.org.uk/privacy)

2 of 2

## Student two

### Individual research project

#### Presentation

**Ex** ¿Cuál es el tema de tu Proyecto?

**St** He estudiado la tema de la eutanasia en la película "Mar Adentro" de Alejandro Amenábar .

**Ex** Vale. Tienes dos minutos para hacer tu presentación.

**St** Hemos visto muchas películas en clase este año y entonces he decidido ver un otro para mi tema y he elegido Mar Adentro que es una película basada en una historia verdadera. Parecía muy interesante. Se trata de la historia de Ramón Sampedro y su lucha contra la legalidad de la eutanasia. Historia de un tetrapléjico desde los 25 años que desea terminar su vida porque no es una vida digna. La película de Alejandro Amenábar, salió en el año 2004 y siguió la vida de Ramón, el actor que hace el papel de Ramón fue Javier Bardem, es un actor famoso y talentoso. Ganó un Oscar por Mejor película extranjera y fue nominada por mejor maquillaje. Ramón es el carácter principal de la película y la acción, o falta de acción tiene lugar en su dormitorio ...donde vemos la frustración de la vida de Ramón. Es una película que nos puede influir mucho a cambiar nuestra opinión y estar en favor o en contra la eutanasia. Vemos en la película las reacciones de su familia, hay los que soportan las ideas de Ramón y los que no son de acuerdo. Luego hay dos chicas que quieren Ramón. Son Rosa y Julia. Julia es su abogada y también tiene una enfermedad peligrosa que ella puede morir en algún momento y tiene miedo de la muerte y de su enfermedad.

#### Discussion

**Ex** ¿Qué piensa Ramón de la situación en la que se encuentra?

**St** Ramón es tetrapléjico y en su opinión su vida no es digna y si tu vida no es digna es mejor es morir.

**Ex** Pero no todos los tetrapléjicos piensan así, ¿verdad?

**St** No, claro, en la película vemos ejemplo de un "priest" ...no sé como se dice en español.... Ah si, Padre Francisco, que también es en una silla .....de ruedas pero que no cree en la eutanasia porque piensa que solo Dios puede decidir cuándo morimos. Pero Ramón cree que la eutanasia debería ser legal.

**Ex** ¿Cambiaste tu propia postura hacia la eutanasia después de haber visto la película?

**St** Sí, pienso que sí. Porque antes de ver la película pensaba que la eutanasia era muy difícil y no me gusta la idée. Por ejemplo si mi padre quiere la eutanasia, ....me haría sentir que no puedo hacer bastante para él y que soy inútil pero ahora creo la eutanasia puede ser lo mejor solución.

**Ex** Pero si pensamos así, mataríamos a todos los enfermos que hay en el mundo.

**St** No,....bueno,.....sí, es como si tienes un perro y estar enfermo, el veterinario lo mata porque es más simpático y menos sufrir para el perro.

**Ex** No.. es muy duro. Entonces, ¿Con cuál de los personajes sentías más empatía en la película?

- St** *Es Julia al principio porque como el amor de Ramón ella no puede ayudarlo porque tiene la enfermedad que se llama CADASIL. Creo que quería morir con Ramón pero se cae y luego no puede hacer nada para ayudarlo. Luego es Rosa porque Rosa quiere convencer Ramón a vivir y disfrutar la vida.*
- Ex** *¿Tú crees que se puede disfrutar la vida como tetrapléjico?*
- St** *Hasta un punto, sí. Ramón ve su familia alrededor y puede ver la tele y puede leer y escuchar su música.*
- Ex** *Entonces, ¿por qué crees que quiere morir?*
- St** *Porque para ella vida no es digna. Es depende de otras personas para todos. Como Manuela, su cuñada que tiene que lavarle y dar comida todos los días. No es una vida para ella tampoco.*
- Ex** *Y el director, ¿por qué crees que hizo esta película porque es un tema muy extraño, no?*
- St** *Es igual que Rosa quería cambiar la opinión de Ramón, Amenábar quería cambiar la opinión del público y hacerles ver que la eutanasia es una buena idea.*
- Ex** *¿Y por qué crees que esta película ha tenido tanto éxito?*
- St** *El actor Javier Bardem es excelente como un actor ....no es fácil hacer el rol de un tetrapléjico. Necesita estar sin mover durante el filmar en una cama. Es en realidad mucho más joven que el carácter que está jugando entonces el maquillaje es difícil y toma mucho tiempo poner.*
- Ex** *Y ¿qué me dices de las técnicas que el director usa para ilustrar el tema?*
- St** *Amenábar usó como la música, el humor, los símbolos, el ángulo de la cámara – todo es excelente. Y hace pensar la audiencia del tema. La música te tiene en el borde de la silla. Cuando toca Nessun Dorma que vemos a Ramón volar por la ventana y ver el paisaje de Galicia a ojo de pájaro. Se puede comprender en ese momento, cuando realizas que es un sueño, la difícil que Ramón enfrenta con su decisión a morir.*
- Ex** *Dices, has dicho que hay elementos de humor en la película. ¿Me puedes dar un ejemplo?*
- St** *Sí. Cuando Ramón estaba fumando con Julia y están juntos y Ramón dice “fumo por si me mata”. Es irónico porque normalmente la gente dice “No fumo por si me mata” triste*
- Ex** *Sí...es muy gracioso esta parte....Y si exploramos los símbolos.....*
- St** *El mar es el símbolo más importante*
- Ex** *¿Opinas que por eso la película se llamaba “Mar adentro”? ¿Qué significa el título para tí?*
- St** *Es que el mar es lo que le dio la vida cuando era marinero y trabajaba en el mar en un barco y dice que el mar es lo que le quitó la vida porque tuvo su accidente cuando saltó de un roca al mar y se rompió el cuello. El mar es presente en muchas escenas. Es el símbolo de la libertad, la infinidad, la felicidad. A: ¿Qué has leído sobre la historia de Ramón?*
- St** *He leído “Las cartas del infierno” que son las cartas que escribió Ramón..... Si lees estas cartas, comprendes muy mejor sobre su vida y que pasó. Y muchas entrevistas y*

*foros sobre el tema de la eutanasia. Pour ejemplo hay otros casos en España y a ley permite prácticas como cesar el esfuerzo terapéutico o la sedación terminal. No es legal el suicidio asistido y la eutanasia que son diferentes. Y por eso Ramón filma su muerte para que Rosa no tenga problemas de acusarla de matar a Ramón.*

**Ex** *Y ¿Cuál fue la escena más triste para tí....ésta última?*

**St** *No no.. me hizo llorar la escena cuando Ramón dijo adiós a su familia. Su hermano, José, y su padre no le dicen nada.*

**Ex** *Si estoy de acuerdo contigo que esto fue muy triste.*

**Ex** *Bueno, vamos a terminar llorando. Muchas gracias. End of test.*

## Commentaries

### Individual research project presentation

The student explains the debate surrounding euthanasia in the context of the film “*Mar Adentro*”. He provides some factual information as well as presenting us with his judgement on why this film was both successful and controversial. He presents us with information on the plot and the main characters, and there is some element of story-telling. However, the presentation gives the examiner a number of points to explore further in the discussion.

### Assessment of performance

AO	Mark	Comments
AO4	4	Good knowledge and understanding of the area of study are evident in the presentation.

### Discussion of individual research project

The opening two questions are designed to elicit a discussion on how the main character feels and how the student felt after watching the film in terms of his opinion on the validity of euthanasia as a solution for quadriplegics. The student uses his knowledge of the film to explain the conflicting views shown in the film. He gives good examples but his level of accuracy and gaps in his vocabulary as well as his errors of pronunciation delay comprehension at times. The examiner then asks whether quadriplegics can enjoy life and the student deals well with this question, once again giving specific examples and opinions from the film, explaining the different characters' views on the issue. The interference of French with words such as *idée* and *pour ejemplo* as well as the *r* sounds and the numerous mispronunciations of key words (*fue*, *eutanasia*) make the discussion halted at times. The grammatical errors such as *es mejor es morir*, *son de acuerdo*, and the errors of vocabulary, such as *carácter*, and *jugar un rol*, show that the student is unable to communicate his ideas accurately. The examiner then asks the student to explain the techniques used by the director and then explores humour and the symbol of the sea. The student is able to analyse these aspects, quoting from the film and giving relevant examples. All aspects that are covered in the discussion are handled well by the student and the overall impression is that the topic has been well researched and his knowledge is comprehensive, although his grammar and vocabulary are uneven.

### Assessment of performance

AO	Mark	Comments
AO1	8	Delivery is mainly fluent. The ideas and opinions expressed are mostly developed, independently of prompts. The student engages well in the discussion and gives an appropriate response to most questions.
AO3	6	Some variety of vocabulary and complex language is demonstrated. Accurate application of grammar is uneven. Pronunciation and intonation are often incorrect.
AO4	7	From the research carried out, the student has acquired good knowledge and understanding of the culture and society relevant to the chosen topic. The student often selects relevant information to support his arguments. He often uses appropriate evidence to justify his conclusions, demonstrating a good evaluation of his chosen topic.
	25/35	
TOTAL	46/60	



## Candidate record form



### 2017 candidate record form

A-level French, German and Spanish

Component 3 – Speaking Test

**This form must be kept with the recordings and sent to (or retained by) the AQA examiner. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> A-level French<br>7652  | <input type="checkbox"/> A-level German<br>7662         | <input checked="" type="checkbox"/> A-level Spanish<br>7692 |
| <input type="checkbox"/> Teacher conducted<br>3T | <input type="checkbox"/> Visiting examiner option<br>3V |   |

**Centre number**

[Click here to enter.](#)

**Centre name**

[Click here to enter text.](#)

**Candidate number**

[Click here to enter.](#)

**Candidate's full name**

Student 2

#### Candidate declaration

From time to time we use examples of candidates' work (in paper form and electronically) within our guidance materials to illustrate particular points. If your work appears in AQA materials in this context and you object to this, please contact us and we will remove it on reasonable notice.

I have read and understood the above. I confirm I produced the attached work without assistance other than that which is acceptable under the scheme of assessment and that I have not used as material for my research project either of the works I have studied for Paper 2.

Candidate signature.

Date [Click here to enter a date.](#)

#### Teacher declaration

I confirm the candidate's work was conducted under the conditions laid out by the specification. I have authenticated the candidate's work and am satisfied (to the best of my knowledge) that the work produced is solely that of the candidate.

Teacher signature.

Date [Click here to enter a date.](#)

**Candidate number**

[Click here to enter.](#)

**Candidate's full name**

[Click here to enter text.](#)

**To be completed by the candidate**

Subject/title of research project

Mar ~~Adentro~~

Provide at least one online source which you have used

1 La peli ~~Mar Adentro~~ – ~~entrevistas con el director~~, soundtrack

Provide one further resource which you have used

2 ~~Cartas del Infierno~~

List below further sources and/or headings to indicate the scope of your research. Apart from the titles of published sources, the headings must be in English. You may list up to 8 sources and/or headings. These may include online sources. The total number of words should be no more than 80 words.

3 The characters

4 The real history of Ramon ~~Sampedro~~

5 Euthanasia

6 Cinematic techniques

7 The music of Mar ~~Adentro~~

8 [Click here to enter text.](#)

9 [Click here to enter text.](#)

10 [Click here to enter text.](#)

The individual research project must **not** be based on a book or film which you have studied for Paper 2.

Books/film studied for Paper 2:

1 ~~Volver~~

2 Como ~~agua para chocolate~~

To see how we comply with the Data Protection Act 1998 please see our Privacy Statement at [aqa.org.uk/privacy](http://aqa.org.uk/privacy)

2 of 2

## Student three

### Individual research project

#### Presentation

**Ex** *Bueno vamos a pasar al tema que has elegido para tu Proyecto de investigación.  
¿Qué has escogido?*

**St** *Mi tema es Gaudí.*

**Ex** *Vale, muy bien. Tienes dos minutos para presentar este tema.*

**St** *Gaudí es un arquitecto catalán nacido en Reus, Tarragona en 1852. Hoy es famoso por sus edificios y su arte, y sobre todo por la Sagrada Familia en Barcelona. Gaudí cuando era pequeño era rubio y tenía un aspecto físico no típico español, pero nórdico. No se casó. Quedaba soltero toda la vida. Estaba mucho enfermo y le gustaba dibujar. Su afición muy grande era la naturaleza y las formas de animales, árboles y insectos son ver en sus obras. Era católico. Iba mucho a la iglesia y tenía un apodo " El arquitecto de Dios". Apreciaba su país sobre todo el mediterráneo y Cataluña porque nació allí. Sus obras de arquitectura más famosa son La Sagrada familia que es en Barcelona, Casa Batlló también en Barcelona y Cas Milá también en Barcelona. Era un miembro del estilo modernista, un movimiento de artistas al final del siglo 19. Desafortunadamente fue muerto por un atropello de un tranvía en Barcelona con 76 años y nadie sabía quién es porque era un aspecto pobre y mal vestido. La Sagrada Familia no fue completo. El debate continuó si otra persona debe terminarla o no.*

#### Discussion

**Ex** *¿Por qué elegiste Gaudí para tu Proyecto?*

**St** *Porque fui a Barcelona en un viaje con mi colegio y me inspiré mucho .....como me encanta el arte. Creo que es un arquitecto..... espectacular y la mejor obras que he visto en el mundo.*

**Ex** *¿Qué obra suya te ha gustado más y por qué?*

**St** *Para mí es el Parque Guell que para mí es como un Castillo de hadas y es como el parque de mis sueños.... Fue antes una colina vacía y ahora es un sitio fantástico lleno de colores, dibujos y naturaleza .....y es un parque público y gratis.... que todos pueden apreciar.*

**Ex** *O sea ¿no hay que pagar para entrar en el parque?*

**St** *Si quieres ir con una guía sí y solo cuesta 7 euros. Es muy barato.*

**Ex** *¿Qué es lo que más te impresionó del Parque Guell?*

**St** *Dos casas que son para mí lo mejores. La casa que está un museo y que es un edificio rosa llamado "la torre rosa".....es lleno de muebles y ornamentos diseñados por Gaudí. Y " el drac" de mosaicos que es llama dragón en castellano pero es una salamandra en realidad y no un dragón. Es una obra de arte que ha sido restaurado porque fue roto.*

**Ex** *¿Por qué y cuándo se ha tenido que restaurar?*

- St** *En 2007 hubo vandalismo en el parque y fue destrozado la boca del “drac”.  
.....Después hubo discusiones sobre la seguridad del parque*
- Ex** *¿Tú crees que se debería cerrar por la noche con un recinto de seguridad?*
- St** *No entiendo.*
- Ex** *Se debería prohibir la entrada en el parque a partir de las 9 por ejemplo?*
- St** *Creo que Gaudí lo hizo el parque para el pueblo y .....no entiendo porque la gente la quiere destrozarse. Además usan el lugar para conciertos y fiestas por la noche..... se puede pasear y escucha bandas de jóvenes cantando y tocan guitarras.,*
- Ex** *Me sorprende que no has dicho que la Sagrada Familia es tu obra favorita porque es tan impresionante.*
- St** *Claro, lo es. Y es un edificio del patrimonio español que es visitado por miles de turistas cada año..... En efecto, Siete de las [obras de Gaudí](#) han sido declaradas por la [Unesco](#) como [Patrimonio de la Humanidad](#). Su inspiración en la naturaleza también se ve aquí.*
- Ex** *¿Cómo se llama el estilo mosaico de Gaudí?*
- St** *Se llama el trencadís porque “trenca” en catalán significa “romper” y son trozos de cristal de colores rotos. Es muy bonito....*
- Ex** *¿De dónde has sacado toda esta información sobre Gaudí?*
- St** *Hay muchos libros escritos sobre Gaudí y sus obras y la página web oficial de la Sagrada Familia tiene videos que explican su historia y su arte.*
- Ex** *Hubo mucho debate hace tiempo sobre si se debería acabar la Sagrada Familia o dejarla como Gaudí la dejó cuando murió. ¿Cuál es tu postura sobre eso?*
- St** *Por un lado entiendo los que dicen que se debe dejar como fue cuando Gaudí murió porque si otra persona lo termina, no, no será lo mismo que Gaudí. Pero por otro lado, es un ingreso enorme para la ciudad de Barcelona porque vienen tantos turistas. Y será preciosa cuando se termina.*
- Ex** *No es apreciada por todo el mundo, ¿verdad?*
- St** *El escritor George Orwell dijo que era uno de los edificios más feos del mundo y esperaba que sería destrozado en la Guerra civil. Y hay gente que cree que es solamente un espectáculo para turistas y no es un lugar religioso sino es una atracción para miles de japoneses con cámaras.*
- Ex** *Sí. Es muy turístico...Salió recientemente un artículo en la prensa española que la Sagrada Familia es uno de los objetivos terroristas de ISIS.*
- St** *Espero que no. Sería terrible si después de tantos años de esfuerzo y trabajo, sería destrozado.*
- Ex** *Hay mucho debate sobre este edificio icónico siempre.*
- St** *Sí, vi un documental en la BBC sobre la Sagrada Familia que era sobre que es el edificio religioso más controversial en el mundo.*

*Antonio Gaudí confesó que no tenía prisa en terminar esta obra porque Dios puede esperar. Cuando murió la gente preguntaba de donde va a venir el dinero para terminarlo. Pero con las entradas que los turistas pagan, y donaciones, ha sido posible.*

**Ex** *O sea, otro debate controvertido es si ....¿Debe ser la catedral de Barcelona? ¿Qué piensas?*

**St** *No es. Hay la catedral de Barcelona en la parte vieja que es un edificio gótico. Y La Sagrada Familia es una obra de arte más que un sitio religioso en mi opinión. Y creo que Gaudí debería ser llamado Sant Gaudí.*

**Ex** *Bueno. Sant Gaudí. Muy interesante. Muchas gracias. Fin de examen. End of test*

## Commentaries

### Individual research project presentation

The scope of the presentation is rather narrow and the sources used seem to be a list of facts gleaned from Wikipedia added to tourist information from a visit. Perhaps the material has been copied and pasted, and learned by heart. The pronunciation of the dates and the names of key architectural sites are questionable. Knowledge and understanding are therefore deemed to be limited.

### Assessment of performance

AO	Mark	Comments
AO4	2	Limited knowledge of the area of study evident in the presentation

### Discussion of individual research project

The student has chosen the architect Gaudí because she is an Art student and has visited Barcelona and Gaudí's iconic sites. The discussion opens with some factual information about this. There is evidence of some opinions but these are very simplistically expressed (*es muy barato, es un sitio fantástico*). The knowledge drawn from first-hand experience of visiting the area is fairly detailed as the response about the *Parque Guell* demonstrates. The student succeeds in giving some specific knowledge about vandalism that occurred there, although this is not very current and this leads into a discussion about security of the park. The student gives her opinion and justification although the examiner has to rephrase the question. At this point, the examiner changes direction and asks her about *La Sagrada Familia*. The student shows some awareness of the building's heritage awards and gives evidence drawn from sources studied. She goes on to explain the mosaic style of the architect and why it is called "*trencadis*". The examiner ramps up the challenge of her questions at this point to provoke a debate on the controversial topic of whether the *Sagrada Familia* should have been left how Gaudí left it when he died or whether it should have been finished. The student manages to quote opinions on this which show evidence of research and the level of discussion improves significantly in this part of the exam. The examiner sees this as an opportunity to mention the future of the *Sagrada Familia* and once again, the student responds to the challenge. Therefore, in this section of the discussion there is specific knowledge that can be credited.

## Assessment of performance

AO	Mark	Comments
AO1	7	Delivery is mainly fluent. Ideas and opinions are mostly developed independently of prompts and the student engages reasonably well in the discussion.
AO3	6	Some variety of vocabulary and structures although accurate application of grammar is uneven. Pronunciation and intonation are fairly good.
AO4	5	From research carried out the student has acquired reasonable knowledge but the lower mark is appropriate but this is at times limited. Sometimes relevant information is selected to support arguments and appropriate evidence is sometimes used to justify conclusions.
	20/35	
TOTAL	32/60	

## Candidate record form



### 2017 candidate record form

A-level French, German and Spanish  
Component 3 – Speaking Test

**This form must be kept with the recordings and sent to (or retained by) the AQA examiner. The declarations should be completed by the candidate and teacher as indicated.**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> A-level French<br>7652  | <input type="checkbox"/> A-level German<br>7662         | <input checked="" type="checkbox"/> A-level Spanish<br>7692 |
| <input type="checkbox"/> Teacher conducted<br>3T | <input type="checkbox"/> Visiting examiner option<br>3V |   |

**Centre number**

[Click here to enter.](#)

**Centre name**

[Click here to enter text.](#)

**Candidate number**

[Click here to enter.](#)

**Candidate's full name**

Student 3

#### Candidate declaration

From time to time we use examples of candidates' work (in paper form and electronically) within our guidance materials to illustrate particular points. If your work appears in AQA materials in this context and you object to this, please contact us and we will remove it on reasonable notice.

I have read and understood the above. I confirm I produced the attached work without assistance other than that which is acceptable under the scheme of assessment and that I have not used as material for my research project either of the works I have studied for Paper 2.

Candidate signature.

Date [Click here to enter a date.](#)

#### Teacher declaration

I confirm the candidate's work was conducted under the conditions laid out by the specification. I have authenticated the candidate's work and am satisfied (to the best of my knowledge) that the work produced is solely that of the candidate.

Teacher signature.

Date [Click here to enter a date.](#)

**Candidate number**

[Click here to enter.](#)

**Candidate's full name**

[Click here to enter text.](#)

**To be completed by the candidate**

Subject/title of research project

Gaudí

Provide at least one online source which you have used

1 [https://en.wikipedia.org/wiki/Antoni\\_Gaudi](https://en.wikipedia.org/wiki/Antoni_Gaudi)

Provide one further resource which you have used

2 [Antoni Gaudí 1852-1926: 'From Nature to Architecture' by Peter Gossel and Maria Antonietta Crippa](#)

List below further sources and/or headings to indicate the scope of your research. Apart from the titles of published sources, the headings must be in English. You may list up to 8 sources and/or headings. These may include online sources. The total number of words should be no more than 80 words.

3 The life of Gaudi

4 La Sagrada Familia

5 Park Guell

6 La casa Batllo

7

8 [Click here to enter text.](#)

9 [Click here to enter text.](#)

10 [Click here to enter text.](#)

The individual research project must **not** be based on a book or film which you have studied for Paper 2.

Books/film studied for Paper 2:

1 Volver

2 Como agua para chocolate

To see how we comply with the Data Protection Act 1998 please see our [Privacy Statement at aqa.org.uk/privacy](http://aqa.org.uk/privacy)

2 of 2